

Is áis doiciméadúcháin amháin an téacs seo agus níl aon éifeacht dhlíthiúil aige. Ní ghabhann institiúidí an Aontais aon dlíteanas orthu féin i leith inneachar an téacs. Is iad na leaganacha de na gníomhartha a foilsíodh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh agus atá ar fáil ar an suíomh gréasáin EUR-Lex na leaganacha barántúla de na gníomhartha ábhartha, brollach an téacs san áireamh. Is féidir teacht ar na téacsanna oifigiúla sin ach na naisc atá leabaithe sa doiciméad seo a bhrú

**► B** **COUNCIL DIRECTIVE 92/83/EEC**  
**of 19 October 1992**  
**on the harmonization of the structures of excise duties on alcohol and alcoholic beverages**  
 (IO L 316, 31.10.1992, lch. 21)

Arna leasú le:

		Iris Oifigiúil		
		Uimh	Leathanach	Dáta
<b>► <u>M1</u></b>	Treoir (AE) 2020/1151 ón gComhairle an 29 Iúil 2020	L 256	1	5.8.2020

Arna leasú le:

<b>► <u>A1</u></b>	Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded	L 236	33	23.9.2003
<b>► <u>A2</u></b>	Act of accession of Bulgaria and Romania (*)	L 157	203	21.6.2005

(\*) Níor foilsíodh an gníomh seo i nGaeilge.

**▼B****COUNCIL DIRECTIVE 92/83/EEC****of 19 October 1992****on the harmonization of the structures of excise duties on alcohol and alcoholic beverages**

## SECTION I

**BEER****Scope***Article 1*

1. Member States shall apply an excise duty to beer in accordance with this Directive.
2. Member States shall fix their rates in accordance with Directive 92/84/EEC.

*Article 2*

For the purposes of this Directive, the term ‘beer’ covers any product falling within CN code 2203 or any product containing a mixture of beer with non-alcoholic drinks falling within CN code 2206, in either case with an actual alcoholic strength by volume exceeding 0,5 % vol.

**Establishment of the duty***Article 3*

1. The excise duty levied by Member States on beer shall be fixed by reference either:
  - to the number of hectolitre/degrees Plato,
  - or
  - to the number of hectolitre/degrees of actual alcoholic strength by volume
 of finished product.

**▼M1**

Déanfar comhábhair uile na beorach, lena n-áirítear iad siúd a chuirtear isteach i ndiaidh chríoch an choipthe, a chur san áireamh chun críocho céim Plato a ríomh.

De mhaolú ar an dara fómhír, na Ballstáit sin, arb amhlaidh ar an 29 Iúil 2020, nach gcuireann san áireamh, agus céim Plato á tomhas acu, na comhábhair a chuirtear sa bheoir tar éis a coipthe, féadfaidh siad leanúint de bheith ag déanamh amhlaidh go dtí 31 Nollaig 2030.

**▼B**

2. In assessing the charge to duty on beer in accordance with the requirements of Directive 92/84/EEC, Member States may ignore fractions of a degree Plato or degree of actual alcoholic strength by volume.

**▼B**

In addition, Member States which levy the duty by reference to the number of hectolitre/degrees Plato may divide beer into categories consisting of no more than four degrees Plato per category and charge the same rate of duty per hectolitre on all beers falling within each category. Such rates shall invariably equal or exceed the minimum rate laid down in Article 6 of Directive 92/84/EEC, hereinafter referred to as the minimum rate.

*Article 4*

1. Member States may apply reduced rates of duty, which may be differentiated in accordance with the annual production of the breweries concerned, to beer brewed by independent small breweries within the following limits:

- the reduced rates shall not be applied to undertakings producing more than 200 000 hl of beer per year,
- the reduced rates, which may fall below the minimum rate, shall not be set more than 50 % below the standard national rate of excise duty.

2. For the purposes of the reduced rates the term ‘independent small brewery’ shall mean a brewery which is legally and economically independent of any other brewery, which uses premises situated physically apart from those of any other brewery and does not operate under licence. However, where two or more small breweries cooperate, and their combined annual production does not exceed 200 000 hl, those breweries may be treated as a single independent small brewery.

3. Member States shall ensure that any reduced rates they may introduce apply equally to beer delivered into their territory from independent small breweries situated in other Member States. In particular they shall ensure that no individual delivery from another Member States ever bears more duty than its exact national equivalent.

*Article 5***▼MI**

1. Féadfaidh Ballstáit rátaí laghdaithe, a fhéadfaidh a bheith faoin íosráta, a chur i bhfeidhm do bheoir ag a bhfuil neart alcóil iarbhír de réir toirte nach airde ná 3,5 % de réir toirte.

**▼B**

2. Member States may confine the application of this Article to products containing a mixture of beer with non-alcoholic drinks falling within CN code 2206.

*Article 6*

Subject to such conditions as they shall lay down to ensure the straightforward application of the exemption, Member States may exempt from excise duty beer produced by a private individual and consumed by the producer, members of his family or his guests, provided that no sale is involved.

**▼B**

## SECTION II

## WINE

## Scope

*Article 7*

1. Member States shall apply an excise duty to wine in accordance with this Directive.
2. Member States shall fix their rates in accordance with Directive 92/84/EEC.

*Article 8*

For the purposes of this Directive:

1. The term ‘still wine’ covers all products falling within CN codes 2204 and 2205, except sparkling wine as defined in paragraph 2 of this Article:
  - having an actual alcoholic strength by volume exceeding 1,2 % vol. but not exceeding 15 % vol., provided that the alcohol contained in the finished product is entirely of fermented origin,
  - having an actual alcoholic strength by volume exceeding 15 % vol. and not exceeding 18 % vol. provided they have been produced without any enrichment and that the alcohol contained in the finished product is entirely of fermented origin;

**▼M1**

2. Cumhdaíonn an téarma ‘fíon drithleach’ gach táirge a thagann faoi chóid CN 2204 10, 2204 21 06, 2204 21 07, 2204 21 08, 2204 21 09, 2204 29 10 agus 2205 arb amhlaidh:

**▼B**

- are contained in bottles with ‘mushroom stoppers’ held in place by ties or fastenings, or they have an excess pressure due to carbon dioxide in solution of three bar or more,
- have an actual alcoholic strength by volume exceeding 1,2 % vol. but not exceeding 15 % vol., provided that the alcohol contained in the finished product is entirely of fermented origin.

**Establishment of the duty***Article 9*

1. The excise duty levied by Member States on wine shall be fixed by reference to the number of hectolitres of finished product.
2. Except as provided in paragraphs 3 and 4, Member States shall levy the same rate of excise duty on all products chargeable with the duty on still wine. Similarly, they shall levy the same rate of excise duty on products chargeable with the duty on sparkling wine. they may apply the same rate of duty to both still and sparkling wine.

**▼B**

3. Member States may apply reduced rates of excise duty to any type of still wine and sparkling wine of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 8,5 % vol.

4. Member States which on 1 January 1992 applied a higher rate of duty to still wines as defined in Article (8) (1), second indent, may continue to apply this rate. This higher rate must not be more than the standard national rate applied to intermediate products.

**▼M1***Airteagal 9a*

1. Féadfaidh na Ballstáit rátaí laghdaithe dleachta a chur i bhfeidhm ar fhíon arna tháirgeadh ag táirgeoirí beaga fíona neamhspleácha laistigh de na teorainneacha seo a leanas:

— ní chuirfear na rátaí laghdaithe i bhfeidhm ar ghnóthais a tháirgeann níos mó ná 1 000 hl nó, i gcás Phoblacht Mhálda, 20 000 hl fíona in aghaidh na bliana ar an meán,

— ní dhéanfar na rátaí laghdaithe a shocrú níos mó ná 50 % faoi bhun ráta náisiúnta caighdeánach na dleachta máil.

2. Chun críocha na rátaí laghdaithe ciallóidh an téarma ‘táirgeoir beag fíona neamhspleách’ táirgeoir fíona atá neamhspleách go dlíthiúil agus go heacnamaíoch ar aon táirgeoir eile fíona, a úsáideann áitreabh atá suite go fisiceach amach ó áitribh táirgeoir fíona ar bith eile agus nach n-oibríonn faoi cheadúnas. I gcás ina gcomhoibríonn beirt tháirgeoirí fíona bheaga nó níos mó, áfach, agus nach mó ná 1 000 hl nó 20 000 hl, de réir mar is iomchuí, a dtáirgeacht bhliantúil le chéile, féadfar caitheamh leis na táirgeoirí fíona sin mar tháirgeoir fíona beag neamhspleách aonair.

3. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh feidhm go comhionann ag aon rátaí laghdaithe a d’fhéadfadh siad tabhairt isteach ar fhíon a sheachadtar ina gcríoch ó tháirgeoirí fíona beaga neamhspleácha atá lonnaithe i mBallstáit eile. Áiritheoidh siad go háirithe nach mbeidh níos mó dleachta go deo ar aon seachadadh aonair ó Bhallstát eile ná mar a bheidh ar a choibhéis chruinn náisiúnta.

**▼B***Article 10*

Subject to such conditions as they shall lay down to ensure the straightforward application of this Article, Member States may exempt from excise duty wine produced by a private individual and consumed by the producer, members of his family or his guests, provided no sale is involved.

**▼B**

## SECTION III

**FERMENTED BEVERAGES OTHER THAN WINE AND BEER****Scope***Article 11*

1. Member States shall apply an excise duty to fermented beverages other than beer and wine (other fermented beverages) in accordance with this Directive.
2. Member States shall fix their rates in accordance with Directive 92/84/EEC.

*Article 12*

For the purposes of this Directive and without prejudice to the provisions of Article 17:

1. The term ‘other still fermented beverages’ covers all products falling within CN codes 2204 and 2205 but not mentioned in Article 8 above, and products falling within CN code 2206, except other sparkling fermented beverages as defined in point 2 of this Article and any product covered by Article 2:
  - having an actual alcoholic strength by volume exceeding 1,2 % vol. but not exceeding 10 % vol.,
  - having an actual alcoholic strength by volume exceeding 10 % but not exceeding 15 % vol., provided that the alcohol contained in the product is entirely of fermented origin.

**▼M1**

2. Cumhdaíonn an téarma ‘deochanna driogtha coipthe eile’ gach táirge a thagann faoi chóid CN 2206 00 31 agus 2206 00 39 mar aon le táirgí a thagann faoi chóid CN 2204 10, 2204 21 06, 2204 21 07, 2204 21 08, 2204 21 09, 2204 29 10 agus 2205 nach luaitear in Airteagal 8 arb amhlaidh:

**▼B**

- are contained in bottles with ‘mushroom stoppers’ held in place by ties or fastenings, or they have an excess pressure due to carbon dioxide in solution of three bar or more,
- have an actual alcoholic strength by volume exceeding 1,2 % vol., but not exceeding 13 % vol.,
- have an actual alcoholic strength by volume exceeding 13 %, but not exceeding 15 % vol., provided that the alcohol contained in the product is entirely of fermented origin.

**Establishment of the duty***Article 13*

1. The exercise duty levied by Member States on other fermented beverages shall be fixed by reference to the number of hectolitres of finished product.

**▼ M1**

2. Ach amháin mar a bhforáiltear i mír 3 den Airteagal seo agus in Airteagal 13a, toibheoidh na Ballstáit an ráta dleachta máil céanna ar gach táirge is imhuirearaithe leis an dleacht ar na táirgí uile ar dheochanna neamhdhrithleacha coipthe eile. Ar an gcaoi chéanna, toibheoidh siad an ráta dleachta máil céanna ar gach táirge is imhuirearaithe leis an dleacht ar na táirgí uile is imhuirearaithe ar dheochanna drithleacha coipthe eile. Féadfaidh siad an ráta dleachta máil céanna a chur i bhfeidhm ar dheochanna neamhdhrithleacha coipthe eile agus deochanna drithleacha coipthe eile araon.

**▼ B**

3. Member States may apply reduced rates of excise duty to any type of other still and sparkling fermented beverages of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 8,5 % vol.

**▼ M1***Airteagal 13a*

1. Féadfaidh na Ballstáit rátaí laghdaithe dleachta, a fhéadfar a dhifreáil i gcomhréir le táirgeacht bhliantúil na dtáirgeoirí lena mbaineann, a chur i bhfeidhm maidir le deochanna coipthe eile arna ndéanamh ag táirgeoirí beaga neamhspleácha laistigh de na teorainneacha seo a leanas:

— ní chuirfear na rátaí laghdaithe i bhfeidhm ar ghnóthais a tháirgeann breis is 15 000 hl san iomlán de dheochanna den sórt sin in aghaidh na bliana,

— ní dhéanfar na rátaí laghdaithe a shocrú níos mó ná 50 % faoi bhun ráta náisiúnta caighdeánach na dleachta máil do dheochanna coipthe eile.

2. Chun críocha an Airteagail seo, ní mór na deochanna coipthe eile a fháil ó choipeadh torthaí, sméar, glasraí, tuaslagáin meala in uisce nó ó choipeadh an tsú úir nó an tsú tiubhaithe arna bhfáil ón méid sin thuas. Ní cheadóidh na Ballstáit aon alcól eile chun deochanna coipthe eile a tháirgeadh ná aon deoch alcólach eile a chur leis. Chun críocha an Airteagail seo, ní mheasfar go bhfuil alcól curtha leis chun deochanna coipthe eile a tháirgeadh má chuirtear alcól leis a úsáidtear chun blastáin a chaolú nó a thuaslagadh sa dáileog atá fíor-riachtanach agus sa mhéid nach méadóidh an neart alcóil faoi níos mó ná 1,2 % de réir toirte. Ní athrófar cineál an bhuntáirge go suntasach mar gheall ar na blastáin sin a bheith curtha leis.

3. Féadfaidh Ballstáit cur i bhfeidhm an Airteagail seo a theorannú do chineálacha áirithe deochanna coipthe eile.

4. Chun críocha an Airteagail seo ciallóidh an téarma ‘táirgeoir beag neamhspleách’ táirgeoir deochanna coipthe eile atá neamhspleách go dlíthiúil agus go heacnamaíoch ar aon táirgeoir eile deochanna coipthe eile, a úsáideann áitreabh atá scoite go fisiceach ó áitribh táirgeoirí ar bith eile agus nach n-oibríonn faoi cheadúnas. I gcás ina gcomhoibríonn beirt táirgeoirí beaga nó níos mó, áfach, agus nach mó ná 15 000 hl a dtáirgeacht bhliantúil le chéile, féadfar caitheamh leis na táirgeoirí sin mar tháirgeoir beag neamhspleách aonair.

**▼ M1**

5. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh feidhm chomhionann ag aon rátaí laghdaithe a thugann siad isteach ar dheochanna coipthe eile a sheachadtar ina gcríoch ó tháirgeoirí beaga neamhspleácha atá lonnaithe i mBallstáit eile. Áiritheoidh siad go háirithe nach mbeidh níos mó dleachta go deo ar aon seachadadh aonair ó Bhallstát eile ná mar a bheidh ar a choibhéis chruinn náisiúnta.

**▼ B***Article 14*

Subject to such conditions as they shall lay down to ensure the straightforward application of this Article, Member States may exempt from excise duty other still and sparkling fermented beverages produced by a private individual and consumed by the producer, members of his family or his guests, provided no sale is involved.

**▼ M1***Airteagal 15*

Chun Treoir 92/84/CEE agus Treoir 2008/118/CE ón gComhairle <sup>(1)</sup> a chur i bhfeidhm, measfar tagairtí do ‘fíon’ a bheith infheidhme ar an gcaoi chéanna maidir le deochanna coipthe eile mar a shainítear sa roinn seo.

**▼ B**

## SECTION IV

## INTERMEDIATE PRODUCTS

**Scope***Article 16*

1. Member States shall apply an excise duty to intermediate products in accordance with this Directive.
2. Member States shall fix their rates in accordance with Directive 92/84/EEC. Such rates shall never fall below the rates which Member States apply to the products of Articles 8 (1) and 12 (1) of the present Directive.

*Article 17*

1. For the purposes of this Directive the term ‘intermediate products’ covers all products of an actual alcoholic strength by volume exceeding 1,2 % vol, but not exceeding 22 % vol and falling within CN codes 2204, 2205 and 2206 but not covered by Articles 2, 8 and 12.

<sup>(1)</sup> Treoir 2008/118/CE ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir leis na socrúithe ginearálta maidir le dleacht mháil agus lena n-aisghairtear Treoir 92/12/CEE (IO L 9, 14.1.2009, lch. 12).



**▼B**

2. Notwithstanding the provisions of Article 12, Member States may treat as an intermediate product any still fermented beverage falling within the scope of Article 12 (1) which has an actual alcoholic strength exceeding 5,5 % vol. and which is not entirely of fermented origin, and any sparkling fermented beverage falling within the scope of Article 12 (2) which has an actual alcoholic strength exceeding 8,5 vol. and which is not entirely of fermented origin.

**Establishment of the duty***Article 18*

1. The excise duty levied by Member States on intermediate products shall be fixed by reference to the number of hectolitres of finished product.

2. Except as provided in paragraphs 3, 4 and 5, Member States shall charge the same rate of duty on all products chargeable with the duty on intermediate products.

3. A Member State may apply a single reduced rate of duty to intermediate products with an actual alcoholic strength by volume not exceeding 15 % vol. subject to the following conditions:

- the reduced rate shall not be set more than 40 % below the standard national rate of excise duty,
- the reduced rate may not be less than the standard national rate applied to products covered by Articles 8 (1) and 12 (1) of this Directive.

**▼M1**

4. Féadfaidh na Ballstáit ráta dleachta laghdaithe aonair a chur i bhfeidhm maidir le táirgí idirmheánacha mar a shainítear in Iarscríbhinn VII, Cuid II, a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(1)</sup>.

**▼B**

The reduced rate

- may fall below the minimum rate but shall not be set more than 50 % below the standard national rate of excise duty,

or

- shall not be set below the minimum rate applied to intermediate products.

5. For intermediate products which are contained in bottles with 'mushroom stoppers' held in place by ties or fastenings, or have an excess pressure due to carbon dioxide in solution of three bars or more, Member States may apply the same rate as provided for products falling within the scope of Article 12 (2), provided that this rate is higher than the national rate for intermediate products.

**▼M1***Airteagal 18a*

1. Féadfaidh na Ballstáit rátaí laghdaithe dleachta, a d'fhéadfaí a dhifreáil i gcomhréir le táirgeacht bhliantúil na dtáirgeoirí lena mbaineann, a chur i bhfeidhm ar tháirgí idirmheánacha arna ndéanamh ag táirgeoirí beaga neamhspleácha laistigh de na teorainneacha seo a leanas:

<sup>(1)</sup> Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 lena mbunaítear comheagrú na margaí i dtáirgí talmhaíochta agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 922/72, (CEE) Uimh. 234/79, (CE) Uimh. 1037/2001 agus (CE) Uimh. 1234/2007 ón gComhairle (IO L 347, 20.12.2013, lch. 671).

**▼ M1**

— ní chuirfear na rátaí laghdaithe i bhfeidhm ar ghnóthais a tháirgeann breis is 250 hl san iomlán de na deochanna sin in aghaidh na bliana,

— ní dhéanfar na rátaí laghdaithe, a fhéadfaidh titim faoi bhun an íosráta, a shocrú níos mó ná 50 % faoi bhun ráta náisiúnta caighdeánach na dtáirgí idirmheánacha.

2. Féadfaidh Ballstáit cur i bhfeidhm an Airteagail seo a theorannú do chineálacha áirithe táirgí idirmheánacha.

3. Chun críocha an Airteagail seo, ciallóidh an téarma ‘táirgeoir beag neamhspleách’ táirgeoir táirgí idirmheánacha atá neamhspleách go dlíthiúil agus go heacnamaíoch ar aon táirgeoir eile táirgí idirmheánacha, a úsáideann áitreabh atá suite go fisiceach amach ó áitribh táirgeoirí ar bith eile, agus nach n-oibríonn faoi cheadúnas. I gcás ina gcomhoibríonn beirt tháirgeoirí bheaga nó níos mó, áfach, agus nach mó ná 250 hl a dtáirgeacht bhliantúil le chéile, féadfar caitheamh leis na táirgeoirí sin mar tháirgeoir beag neamhspleách aonair.

4. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh feidhm chomhionann ag aon rátaí laghdaithe a thugann siad isteach ar tháirgí idirmheánacha eile a sheachadtar ina gcríoch ó tháirgeoirí beaga neamhspleácha atá lonnaithe i mBallstáit eile. Áiritheoidh siad go háirithe nach mbeidh níos mó dleachta go deo ar aon seachadadh aonair ó Bhallstát eile ná mar a bheidh ar a choibhéis chruinn náisiúnta.

**▼ B**

## SECTION V

## ETHYL ALCOHOL

**Scope***Article 19*

1. Member States shall apply an excise duty to ethyl alcohol in accordance with this Directive.

2. Member States shall fix their rates in accordance with Directive 92/84/EEC.

*Article 20*

For the purposes of this Directive the term ‘ethyl alcohol’ covers:

— all products with an actual alcoholic strength by volume exceeding 1,2 % volume which fall within CN codes 2207 and 2208, even when those products form part of a product which falls within another chapter of the CN,

— products of CN codes 2204, 2205 and 2206 which have an actual alcoholic strength by volume exceeding 22 % vol.,

**▼B**

— potable spirits containing products, whether in solution or not.

**Establishment of the duty***Article 21*

The excise duty on ethyl alcohol shall be fixed per hectolitre of pure alcohol at 20°C, and shall be calculated by reference to the number of hectolitres of pure alcohol. Subject to the provisions of Article 22, Member States shall charge the same rate of duty on all products chargeable with the duty on ethyl alcohol.

*Article 22*

1. Member States may apply reduced rates of excise duty to ethyl alcohol produced by small distilleries within the following limits:

— the reduced rates, which may fall below the minimum rate, shall not be applied to undertakings producing more than 10 hectolitres of pure alcohol per year. However, Member States which applied reduced rates on 1 January 1992 to undertakings producing between 10 hectolitres and 20 hectolitres of pure alcohol per year may continue to do so,

— the reduced rates shall not be set more than 50 % below the standard national rate of excise duty.

2. For the purposes of the reduced rates, the term ‘small distillery’ shall mean a distillery which is legally and economically independent of any other distillery and which does not operate under licence.

3. Member States shall ensure that any reduced rate they may introduce applies equally to ethyl alcohol delivered into their territory from independent small producers situated in other Member States.

4. Member States may lay down provisions whereby the alcohol produced by small producers shall be released for free circulation as soon as it is obtained (provided the producers have not themselves carried out any intra-Community transactions) without being subjected to the tax warehousing arrangements, and be taxed definitively on a flat-rate basis.

5. Member States may apply reduced rates of duty to products falling within CN code 2208 which have an actual alcohol strength by volume not exceeding 10 % vol.

**▼MI**

6. Féadfaidh Poblacht na Bulgáire ráta laghdaithe dleachta máil, nach lú ná 50 % den ráta caighdeánach náisiúnta dleachta máil ar alcól eitile, a chur i bhfeidhm ar alcól eitile arna tháirgeadh ag drioghlanna saothraithe torthaí a tháirgeann níos mó ná 10 heictilítear d’alcól eitile, ar bhonn bliantúil, ó thorthaí a sholáthraíonn teaghlaigh saothraithe torthaí dóibh. Beidh cur i bhfeidhm an ráta laghdaithe teoranta do 30 lítear de bhíotáilí torthaí in aghaidh an teaghlaigh saothraithe torthaí in aghaidh na bliana i gcás biotáille torthaí a saothraíodh go heisiach do thomhaltas pearsanta an teaghlaigh sin. A luaithe a fheidhmeofar an rogha sin, ní chuirfidh Poblacht na Bulgáire mír 8 den Airteagal seo i bhfeidhm a thuilleadh.

▼ M1

6a. Féadfaidh Poblacht na Seice agus Poblacht na Polainne ráta laghdaithe dleachta máil, nach lú ná 50 % den ráta caighdeánach náisiúnta dleachta máil ar alcól eitile, a chur i bhfeidhm ar alcól eitile arna tháirgeadh ag drioglanna saothraithe torthaí a tháirgeann níos mó ná 10 heictilítear d'alcól eitile, ar bhonn bliantúil, ó thorthaí a sholáthraíonn teaghlaigh saothraithe torthaí dóibh. Beidh cur i bhfeidhm an ráta laghdaithe teoranta do 30 lítear de bhíotáillí torthaí in aghaidh an teaghlaigh saothraithe torthaí in aghaidh na bliana, i gcás biotáille a saothraíodh go heisiach do thomhaltas pearsanta an teaghlaigh sin.

▼ A2

7. Hungary, Romania and Slovakia may apply a reduced rate of excise duty, of not less than 50 % of the standard national rate of excise duty on ethyl alcohol, to ethyl alcohol produced by fruit growers' distilleries producing, on an annual basis, more than 10 hectolitres of ethyl alcohol from fruit supplied to them by fruit growers' households. The application of the reduced rate shall be limited to 50 litres of fruit spirits per producing fruit growers' household per year, destined exclusively for their personal consumption. The Commission will review this arrangement in 2015 and report to the Council on possible modifications.

▼ M1

8. Faoi réir pé coinníollacha a leagfaidh siad síos lena áirithiú go gcuirfean an mhír seo i bhfeidhm go díreach, féadfaidh na Ballstáit alcól eitile a dhíolmhú ó dhleacht mháil nó rátaí laghdaithe máil a chur i bhfeidhm ar alcól eitile arna thomhailt ag duine príobháideach, ag a theaghlach nó ag a chuid aionna, ar choinníoll nach mbeidh aon díol i gceist, ar alcól eitile é:

- (a) arna tháirgeadh ag an duine príobháideach sin ó thorthaí ar leis an duine príobháideach sin iad agus a fhásann agus a sholáthraíonn an duine príobháideach sin ó dháileacht talún a bhfuil teideal ag an duine sin chuici, ag úsáid feisteas driogtha beag simplí atá cláraithe le húdarás inniúil de chuid an Bhallstáit lena mbaineann,

agus/nó

- (b) arna tháirgeadh don duine príobháideach sin i ndrioglanna arna n-údarú ag údarás inniúil an Bhallstáit lena mbaineann, ó thorthaí ar leis an duine príobháideach sin iad agus a fhásann ó dháileacht talún a bhfuil teideal ag an duine sin chuici.

Déanfaidh na Ballstáit cur i bhfeidhm na díolúine nó na rátaí laghdaithe a theorannú do thoirt nach mó ná 50 lítear de bhíotáillí torthaí in aghaidh an teaghlaigh saothraithe torthaí in aghaidh na bliana.

Na Ballstáit a chuireann díolúine nó rátaí laghdaithe máil den sórt sin i bhfeidhm, déanfaidh siad an méid seo a leanas:

- (a) coinníollacha a leagan síos chun aon imghabháil, seachaint nó mí-úsáid a chosc;
- (b) ceanglais agus nósanna imeachta leordhóthanacha a bheith i bhfeidhm acu chun a áirithiú go rialófar táirgeadh agus tomhaltas, agus go gcoiscfean éifeachtaí trasteorann agus díolachán; agus
- (c) na rialacha a bhaineann leis na pionóis is infheidhme maidir le sárúithe ar fhorálacha náisiúnta arna nglacadh de bhun an Airteagail seo a leagan síos agus gach beart is gá a ghlacadh lena áirithiú go gcuirfean chun feidhme iad. Beidh na pionóis dá bhforáiltear éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach.

**▼M1**

Ní chuirfidh na Ballstáit na forálacha seo i bhfeidhm de bhreis ar fhorálacha mhíreanna 6, 6a nó 7.

*Airteagal 23*

1. Féadfaidh Poblacht na Fraince ráta laghdaithe a chur i bhfeidhm, ar ráta é a d'fhéadfadh titim faoi bhun an íosráta ach nach bhféadfar a shocrú níos mó ná 50 % faoi bhun an ráta chaighdeánaigh náisiúnta dleachta ar alcól eitile, maidir le rum mar a shainmhínítear é i bpointe I d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 110/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(1)</sup> agus a tháirgtear ó chána siúcra a bhaintear san áit mhonaraíochta mar a leagtar amach é i bpointe (13) d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán sin, ina bhfuil cion substaintí so-ghalaithe seachas alcól eitile agus meitile atá comhionann le nó níos mó ná 225 gram in aghaidh an heictilítear d'alcól íon, agus neart alcóil iarbhir de réir toirte atá comhionann le nó níos mó ná 40 % de réir toirte.

2. Féadfaidh an Phoblacht Heilléanach ráta laghdaithe a d'fhéadfadh titim faoi bhun an íosráta a chur i bhfeidhm:

- (a) ach ní shocrófar é níos mó ná 50 % faoi bhun an ráta chaighdeánaigh náisiúnta dleachta ar alcól eitile, i ndáil le deochanna anis driogtha mar a shainmhínítear iad i bpointe 29 d'Iarscríbhinn II de Rialachán (CE) Uimh. 110/2008, atá gan dath agus a bhfuil cion siúcra 50 gram nó níos lú in aghaidh an lítir iontu agus an táirgeadh deiridh comhdhéanta sa chéatadán dá bhforáiltear san fhoráil sin ar a laghad, d'alcól arna bhlaistiú trí dhriogadh i stileanna copair neamhleanúnacha traidisiúnta, a bhfuil toilleadh suas go 1 000 lítear acu agus na deochanna biotáilleacha marc fionchaor mar a shainmhínítear iad i bpointe 6 d'Iarscríbhinn II de Rialachán (CE) Uimh. 110/2008, a dhriogtar i stil chopair neamhleanúnacha thraidisiúnta;
- (b) ach ní shocrófar é níos mó ná 85 % faoi bhun an ráta chaighdeánaigh náisiúnta dleachta ar alcól eitile, i ndáil le halcól eitile ó thorthaí a sholáthraítear ó theaghlach an táirgeora, ar alcól eitile é a dhriogtar i bhfeistí driogtha copair simplí traidisiúnta a bhfuil toilleadh nach mó ná 130 lítear iontu nó i bhfeistí driogtha traidisiúnta cré, a bhfuil toilleadh acu nach mó ná 40 lítear, sa dá chás, ag feidhmiú suas le 8 lá in aghaidh na bliana ar a mhéad agus a bhfuil 5 heictilítear d'alcól íon in aghaidh na bliana mar thoradh orthu.

**▼B**

## SECTION VI

## MISCELLANEOUS

**▼M1***Airteagal 23a*

1. Faoi réir na gcoinníollacha a leagfaidh siad síos chun a áirithiú go gcuirfead i bhfeidhm go díreach Airteagail 4, 9a, 13a, 18a agus Airteagal 22(1), (2) agus (3) den Treoir seo, soláthróidh na Ballstáit, arna iarraidh sin orthu, deimhniú bliantúil do tháirgeoirí beaga neamhspleácha atá bunaithe ar a gcríoch lena ndaingnítear a dtáirgeadh iomlán bliantúil táirgí dá dtagraítear sna hAirteagail sin, de réir mar is infheidhme agus lena ndaingnítear go gcomhlíonann an táirgeoir beag neamhspleách na critéir a leagtar amach in Airteagail 4(2), 9a(2), 13a(4), 18a(3) agus 22(2) den Treoir seo, de réir mar is infheidhme. Sa doiciméad riaracháin maidir le gluaiseacht earraí faoi Chaibidil IV nó V de Threoir 2008/118/CE, déanfar tagairt don deimhniú sin atá luaite sa mhír seo.

<sup>(1)</sup> Rialachán (CE) Uimh. 110/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Eanáir 2008 maidir le maidir le sainmhíniú, tuairisc, cur i láthair, lipéadú agus cosaint sonraí geografacha deochanna biotáilleacha agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 1576/89 ón gComhairle (IO L 39, 13.2.2008, lch. 16).

**▼M1**

2. D'ainneoin mhír 1 den Airteagal seo, féadfaidh na Ballstáit, faoi choinníollacha a leagfaidh siad síos chun cur i bhfeidhm ceart agus díreach an Airteagail seo a áirithiú agus chun cosc a chur ar aon imghabháil, seachaint nó mí-úsáid, cead a thabhairt do tháirgeoirí beaga neamhspleácha dá dtagraítear in Airteagail 4(1), 9a(1), 13a(1), 18a(1) agus 22(1) atá bunaithe ina gcrióch féin a fhéindeimhniú go bhfuil na critéir a leagtar amach in Airteagail 4(2), 9a(2), 13a(4), 18a(3) agus 22(2) á gcomhlíonadh acu féin, de réir mar infheidhme, agus an táirgeadh iomlán bliantúil dá dtagraítear sna hAirteagail sin a fhéindeimhniú.

3. Déanfaidh na Ballstáit, faoi choinníollacha a leagfaidh siad síos chun cur i bhfeidhm ceart agus díreach an Airteagail seo a áirithiú agus chun cosc a chur ar aon imghabháil, seachaint nó mí-úsáid, aitheantas a thabhairt don deimhniú do tháirgeoirí a leagtar amach in Airteagail 4(1), 9a(1), 13a(1), 18a(1) agus 22(1) arna eisiúint ag Ballstát eile, ach amháin in imthosca a bhfuil údar cuí leo.

4. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena leagfar síos an méid seo a leanas:

- (a) foirm an deimhnithe dá dtagraítear i mír 1;
- (b) foirm na tagartha don deimhniú sin atá sa doiciméad riaracháin maidir le ghluaiseacht earraí faoi Chaibidil IV nó V de Threoir 2008/118/CE; agus
- (c) na ceanglais chun an doiciméad riaracháin do ghluaiseacht earraí faoi Chaibidil IV nó V de Threoir 2008/118/CE a chomhlánú i gcás féindeimhniúcháin.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28a(2).

**▼B***Article 24*

1. Member States need not require that products covered by this Directive shall be manufactured in a tax warehouse from constituent alcoholic products which are held in suspension of the relevant excise duties, provided that the duty on the constituents has already been paid in advance and that the total tax payable on the constituent alcoholic products is not less than the tax payable on the product which results from their mixture.

2. The Kingdom of Spain need not consider as the manufacture of intermediate products the preparation of wines produced in the regions of Moriles-Montilla, Tarragona, Priorato and Terra Alta, to which alcohol has been added in such a way that their alcoholic strength does not increase by more than 1 % vol.

**▼B***Article 25*

Member States may refund the excise duty on alcoholic drinks withdrawn from the market because their condition or age renders them unfit for human consumption.

**▼M1***Airteagal 26*

Tagairtí sa Treoir seo do chóid CN, is tagairtí iad do chóid ainmníocht chomhcheangailte Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/1602 ón gCoimisiún <sup>(1)</sup>, lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle <sup>(2)</sup>.

**▼B**

## SECTION VII

**EXEMPTIONS***Article 27*

1. Member States shall exempt the products covered by this Directive from the harmonized excise duty under conditions which they shall lay down for the purpose of ensuring the correct and straightforward application of such exemptions and of preventing any evasion, avoidance or abuse:

**▼M1**

- (a) nuair a dháiltear é i bhfoirm alcóil atá dínádúraithe go hiomlán i gcomhréir le ceanglais an Bhallstáit inar scaoileadh lena thomhailt é, i gcás inar tugadh fógra cuí maidir leis na ceanglais sin i scríbhinn agus gur údaraíodh iad i gcomhréir le míreanna 3 agus 4 den Airteagal seo.

Cuirfidh na Ballstáit Caibidil V de Threoir 2008/118/CE i bhfeidhm;

- (b) nuair a úsáidtear é mar chuid de phróiseas monaraíochta aon táirge nach le tomhailt ag an duine é, ar choinníoll go ndearnadh an t-alcól a dhínádúru i gcomhréir le ceanglais aon Bhallstáit i dtaca leis an úsáid áirithe sin.

Beidh feidhm ag an díolúine sin nuair is amhlaidh, maidir leis an alcól dínádúraithe sin:

— rinneadh é a ionchorprú sa táirge nach le tomhailt ag an duine é,

nó

— úsáidtear é chun an trealamh monaraíochta a úsáidtear le haghaidh an phróisis monaraíochta áirithe seo a chothabháil agus a ghlanadh.

<sup>(1)</sup> Rialachán Cur chun Feidhme (AE) 2018/1602 ón gCoimisiún an 11 Deireadh Fómhair 2018 lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle maidir leis an ainmníocht taraife agus staidrimh agus leis an gComhtharaif Chustaim (IO L 273, 31.10.2018, lch. 1).

<sup>(2)</sup> Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle an 23 Iúil 1987 maidir leis an ainmníocht taraife agus staidrimh agus leis an gComhtharaif Chustaim. (IO L 256, 7.9.1987, lch. 1).

**▼ M1**

Déanfaidh na Ballstáit Caibidil IV de Threoir 2008/118/CE a chur i bhfeidhm maidir le gluaiseachtaí alcóil dhínádúraithe nár ionchor-  
práidh fós i dtáirge nach le tomhailt ag an duine é;

**▼ B**

(c) when used for the production of vinegar falling within CN code 2209;

**▼ M1**

(d) nuair a úsáidtear iad chun leigheasra a tháirgeadh dá dtagraítear i dTreoracha 2001/82/CE <sup>(1)</sup> agus 2001/83/CE <sup>(2)</sup> ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

**▼ B**

(e) when used for the production of flavours for the preparation of foodstuffs and non-alcoholic beverages with an alcohol strength not exceeding 1,2 % vol.;

(f) when used directly or as a constituent of semi-finished products for the production of foodstuffs, filled or otherwise, provided that in each case the alcoholic content does not exceed 8,5 litres of pure alcohol per 100 kg of the product for chocolates, and 5 litres of pure alcohol per 100 kg of the product for other products.

2. Member States may exempt the products covered by this Directive from the harmonized excise duty under conditions which they shall lay down for the purpose of ensuring the correct and straightforward application of such exemptions and of preventing any evasion, avoidance or abuse, when used:

(a) as samples for analysis, for necessary production tests, or for scientific purposes;

(b) for scientific research;

(c) for medical purposes in hospitals and pharmacies;

(d) in a manufacturing process provided that the final product does not contain alcohol;

(e) in the manufacture of a component product which is not subject to excise duty under this Directive;

**▼ M1**

(f) i monarú forlíontaí bia a shainmhínítear i dTreoir 2002/46/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(3)</sup> ina bhfuil alcól eitile, mura mó ná 0,15 lítear aonad pacáiste an fhorbhia a scaoiltear lena thomhailt agus má chuirtear forlíontaí bia ar an margadh de bhun Airteagal 10 den Treoir sin.

3. Ballstát ar mian leis athrú ar na ceanglais maidir le dínádúráí iomlán alcóil dá dtagraítear i bpointe (a) de mhír 1 a thabhairt isteach, tabharfaidh sé fógra i scríbhinn don Choimisiún faoi na ceanglais nua sin, mar aon leis an bhfaisnéis ábhartha uile faoi na dínádúróirí a bhfuil sé ar intinn aige a úsáid.

<sup>(1)</sup> Treoir 2001/82/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001 maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí iocshláinte tréidliachta (IO L 311, 28.11.2001, lch. 1).

<sup>(2)</sup> Treoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001 maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí iocshláinte lena n-úsáid ag an duine (IO L 311, 28.11.2001, lch. 67).

<sup>(3)</sup> Treoir 2002/46/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Meitheamh 2002 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le forlíontaí bia (IO L 183, 12.7.2002, lch. 51).



**▼ M1**

Má mheasann an Coimisiún nach bhfuil an fhaisnéis uile is gá aige, rachaidh sé i dteagmháil leis an mBallstát lena mbaineann laistigh de 1 mhí ón bhfaisnéis a fháil agus sonrúidh sé an fhaisnéis a cheanglaítear. A luaithe a bheidh an fhaisnéis uile ag an gCoimisiún a mheasann sé is gá, tarchuirfidh sé an fógra chuig na Ballstáit eile laistigh de 1 mhí.

4. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena n-údarófar nó lena ndíoltófar na ceanglais ar tugadh fógra ina leith i gcomhréir le mír 3 den Airteagal seo. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28a(2).

5. I gcás ina measann Ballstát go n-eascraíonn imghabháil, seachaint nó mí-úsáid as táirge atá díolmhaithe faoi phointe (a) nó (b) de mhír 1 den Airteagal seo, féadfaidh sé diúltú díolúine a dheonú nó an faoiseamh a deonaíodh cheana a tharraingt siar. Tabharfaidh an Ballstát fógra i scríbhinn don Choimisiún láithreach faoin diúltú nó faoin tarraingt siar sin, mar aon leis an bhfaisnéis ábhartha uile faoin imghabháil, faoin tseachaint nó faoin mí-úsáid. Má mheasann an Coimisiún nach bhfuil an fhaisnéis uile is gá aige, rachaidh sé i dteagmháil leis an mBallstát lena mbaineann laistigh de 1 mhí ó fhaisnéis den chineál sin a fháil agus sonrúidh sé an fhaisnéis bhreise a cheanglaítear. A luaithe a bheidh an fhaisnéis uile a mheasann sé gur gá ag an gCoimisiún, tarchuirfidh sé an fógra chuig na Ballstáit eile laistigh de 1 mhí. Déanfar cinneadh críochnaitheach ansin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 28a(2) tráth nach déanaí ná 4 mhí tar éis tharchur an fhógra chuig na Ballstáit eile. Ní bheidh sé d'oibleagáid ar na Ballstáit éifeacht chúlghabhálach a thabhairt do chinneadh den chineál sin.

**▼ B**

6. Member States shall be free to give effect to the exemptions mentioned above by means of a refund of excise duty paid.

**▼ M1****▼ B**

## SECTION VIII

## FINAL PROVISIONS

**▼ M1***Airteagal 28a*

1. Déanfaidh ‘an Coiste um Dhleacht Mháil’ cúnaimh a thabhairt don Choimisiún. Beidh an coiste sin ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

2. I gcás ina ndéantar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

*Airteagal 28b*

Gach 5 bliana, tiolacfaidh an Coimisiún tuarascáil ar chur chun feidhme na Treorach seo chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle. Tíolacfar an chéad tuarascáil faoi 31 Nollaig 2024.

Go háirithe, déanfar an méid seo a leanas sa tuarascáil:

- (a) measúnú ar chur i bhfeidhm agus ar thionchar na bhforálacha náisiúnta arna nglacadh agus arna gcur i bhfeidhm de bhun Airteagail 5 agus 9a, Airteagal 22(8), Airteagal 23a agus pointe (f) d’Airteagal 27(2);

**▼ M1**

- (b) fianaise ábhartha a chur san áireamh maidir le tionchar na bhforálacha arna nglacadh agus arna gcur i bhfeidhm de bhun na nAirteagal sin a bheith ann, amhail éifeachtaí diúltacha trasteorann, méadú ar chalaois, tionchar ar fheidhmiú rianúil an mhargaidh inmheánaigh agus ar an tsláinte phoiblí; agus
- (c) i gcás ina gcuireann na Ballstáit forálacha náisiúnta i bhfeidhm, arna nglacadh de bhun Airteagal 22(8), measúnú ar leordhóthanacht na nithe seo a leanas:
  - na coinníollacha a leag na Ballstáit sin síos chun go ndéanfaí aon imghabháil, seachaint nó mí-úsáid a chosc; agus
  - na ceanglais agus nósanna imeachta arna gcur ar bun ag na Ballstáit sin chun rialú ar tháirgeadh agus ar thomhaltas agus chun cosc ar éifeachtaí trasteorann a áirithiú.

Déanfaidh Ballstáit, arna iarraidh sin dóibh, an fhaisnéis is gá chun an tuarascáil a bhunú a thíolacadh chuig an gCoimisiún.

Tráth nach déanaí ná 3 mhí tar éis na chéad bhliana de chur i bhfeidhm na bhforálacha sin, déanfaidh na Ballstáit a chuireann forálacha náisiúnta i bhfeidhm arna nglacadh de bhun Airteagal 22(8) an fhaisnéis uile is gá a thíolacadh chuig an gCoimisiún chun an measúnú dá dtagraítear i bpointe (c) den dara mír den Airteagal seo a dhéanamh.

Beidh togra reachtach ag gabháil leis an tuarascáil sin, i gcás inarb iomchuí.

**▼ B***Article 29*

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive not later than 31 December 1992. They shall forthwith inform the Commission thereof.

When Member States adopt these measures, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by the Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the main provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive.

*Article 30*

This Directive is addressed to the Member States.